

PÁL ÁBRAHÁMI OPERETT

SAVOY BALL

ESIETENDUS RAHVUSOOPER ESTONIAS
15. JAANUARIL 2014

Ajakirja väljaandja:



Rahvusooper
Estonia

Lavastust esitleb:

Kalev

UUDISED:
FILM.
KINO.
MUUSIKA

NIZZA
MOODSAD
KODUD

PÁL ÁBRAHÁM. EKSTRAVAGANTNE
TÄHT MUUSIKATAEVAS

SAVOY BALL / BALL IM SAVOY

Pál Ábrahámi operett kolmes vaatuses / Pál Ábrahám's operetta in three acts

Alfred Grünwaldi ja Fritz Löhner-Beda libreto Mart Sanderi redaktsioonis
Libretto by Alfred Grünwald and Fritz Löhner-Beda, adaptation by Mart Sander

Maailmaesietendus 23. detsembril 1932 (Berliini Großes Schauspielhaus)
World premiere on December 23, 1932 (Großes Schauspielhaus, Berlin)

Esiendus Rahvusooper Estonias 15. jaanuaril 2014

Premiere at the Estonian National Opera on January 15, 2014

Kestus / Approx. running time: 3,5 h (kaks vaheaega / with two intermissions)

Sisukord

Lavastajalt.....	3
Osades.....	4
Seltskond.....	6
Muusikauudised.....	8
Persoon.....	10
Interjööp.....	14
Mood.....	16
Film.....	18
Seltskonnakroonika.....	21
Teos.....	24
Kinokava.....	26
Ajalugu.....	27

Pál Ábrahámi operett peegeldab 1930ndate aastate hedonistlikku atmosfääri ja on särav revüü armastusest, pikantselt võrgutamiskunstist ja svingmuusikast. „Savoy ball“ ei ole minu jaoks pelgalt lavastus, vaid nii mõneski mõttes lausa elu. See oli minu esimene etendus Estonia teatris – olin äsja 18-aastaseks saanud ning alustasin Estonias tööd koorilauljana. Mõned aastad varem nägin Estonia esietendust. Juba siis oli tärpanud minu tänaseni kestev armastus 30. aastate muusika vastu ning seetõttu teadsin mitut laulu sellest operetist. Olin mõnevõrra pettunud Estonia lavastuses, sest muusika ei kõlanud nii nagu olin seda harjunud kuulma vanadelt plaatidelt. Laval olles mõtlesin mitmel puhul, kuidas oleks võimalik lavastust stiilsemaks muuta, nii et see annaks paremini edasi 30. aastate hõngu ja atmosfääri. Kaks-kümmend viis aastat hiljem on see võimalus teoks saanud. Võin ellu viia ühe oma unistustest – luua suur 1930. aastate Hollywoodi muusikafilmi stiilis lavastus.

Pál Ábrahám's operetta reflects the hedonistic atmosphere of the 1930s and is a dazzling revue on love, piquant seduction and swing music. "Ball im Savoy" is not just a production for me, in many ways it is life itself. This was my first production at the Estonian National Opera that I participated in – I had just turned 18 and started working in the chorus. I had seen the premiere a few years ago, what's more, I had already fallen in love with the music of the 1930s, the affair that has lasted since. I knew a few songs from the operetta. I was a little disappointed that the music did not sound as it did on the old records. On many occasions, when I was on stage, I thought about how this production could be made more stylish, so that it would pass on the fragrance and atmosphere of the 1930s. Now, 25 years later, I have this opportunity. I can realise one of my dreams – to create a grand production in the style of the 1930s Hollywood music-movie.

Mart Sander

lavastaja ja kunstnik
stage director and designer



Grades

Cast:

Madeleine de Faublas, *Aristide'i abikaasa / the wife of Aristide*:
JANNE ŠEVTŠENKO, PIRJO PÜVI (Teater Vanemuine / Vanemuine Theatre)

Markii Aristide de Faublas, *elunäinud suurilmamees / Marquis Aristide de Faublas, an aristocratic philanderer*:
RENÉ SOOM, MART LAUR, AARE SAAL

Daisy Darlington, *Madeleine'i koolikaaslane ja kauge sugulane Ameerikast / Madeleine's school-mate and a distant relative from America*:

HANNA-LIINA VÕSA, MARIS LILOSON

Mustafa Bei, *Türgi saatkonna atašee / Turkish embassy attaché*:
MÄRT AVANDI (Eesti Draamateater / Estonian Drama Theatre),
URMAS PÕLDMA

Tangolita, *Ladina-Ameerika tantsijanna, võrgutaja / a Latin-American dancer, seductress*:

JUULI LILL, MERLE PALMISTE (Eesti Draamateater / Estonian Drama Theatre)

Archibald, *Faublas' de teener / the servant of the Faublas's household*:

TÕNU KILGAS, VÄINO PUURA

Dirigendid / Conductors:

RISTO JOOST, KASPAR MÄND, LAURI SIRP (Teater Vanemuine / Vanemuine Theatre)

Lavastaja ja kunstnik / Stage Director and Designer:

MART SANDER

Koreograaf / Choreographer:

INGMAR JÕELA

Valguskunstnik / Lighting Designer:

ANTON KULAGIN

Dirigendi assistent / Assistant to the Conductor:

KASPAR MÄND

Lavastuse assistent / Production Assistant:

SILVA VALDT

Näitejuht / Consultant on acting:

HELGI SALLO

Koreograafi assistent / Assistant to the Choreographer:

HEDI PUNDONEN

Koormeister / Chorus Master:

ELMO TIISVALD

Pianistid-repetiitorid / Pianists-repetiteurs:

RIINA PIKANI, JAANIKA RAND-SIRP

Etenduse juhid:

REIN LEPNURM, REIN TAIDLA

Kuldsponsor

SEB

Eesti Rahvusballleti peasponsor

ERGO

Peasponsorid

LEXUS

TELE2



LIVIKO
ANNO 1898

VKG

AMSERV

Toetajad ja koostööpartnerid

TALLINK

Postimees

ERR

sebe



Mustafa lahutatud naised / The divorced wives of Mustapha:

Mizzi: **INGRID GILDEN, HEDI PUNDONEN**

Bianca: **SEILI LOORITS-KÄMBRE, TUULI PEREMEES**

Lucia: **AIRIKE KOLK, AIRI SEPP**

Trude: **KATI JAANIMÄE, MAIGRET PEETSON**

Ilonka: **KAJA KREITZBERG, VALENTĪNA TĀLUMA**

Sonja: **OLGA ZAITSEVA, KSENIA BESPALOVA**

Célestin Formant, seiklusi otsiv noor advokaat / a young lawyer in search of adventures:

JAAK JÕEKALLAS, AARE KODASMA

Pomerol, Savoy balli elukogenud ülemkelner / an experienced headwaiter at the Savoy.

ANDRES KASK, MART SANDER, MATI VAIKMAA

Harry Buonaventura, uruguay poksija / a boxer from Uruguay:

RENE ALAS, SVEN TARLAP

Bébé, Madeleine'i teenijanna / Madeleine's maid:

HELGI SALLO, JANA VOLKE

Raadiodiktor / a radio newsreader:

OLEV KRIISA, ANDRES KASK

Madam Alberta:

MARIA KAIS, KÄDI KOSENKRANIUS

Fotograaf / Photographer:

MARTIN URVE, TOOMAS HARK

Daisy saatjad / Daisy's courtiers:

ENEKO AMORÓS, MARTIN LAGOS KUUSK,

GIACOMO DE LEIDI, VADIM MJAGKOV,

DANIEL OSTFELD, ANTON RŽANOV

Rahvusoper Estonia koor ja orkester /

Estonian National Opera Chorus and Orchestra

Elulood teatri kodulehel / CVs are available at www.opera.ee

Esikaanel Janne Ševtšenko, grimm Taimi Lume, kostüüm Klarika Verliin, kunstnik Mart Sander. Esikaane foto Heigo Teppo, esikaane kujundus Jekaterina Urmet.

On cover photo: Janne Shevtshenko, make-up by Taimi Lume, costume by Klarika Verliin, designed by Mart Sander. Cover photo by Heigo Teppo, cover design by Jekaterina Urmet.

Kavaraamatu koostaja /
Compiler of the programme book:
Liina Viru

Kavaraamatu toimetaja /
Editor of the programme book:
Maarja Kindel

Kavaraamatu kujundaja /
Designer of the programme book:
Jekaterina Urmet

Tekst ja kujundus lk 14–20 /
Text and design p. 14–20:
Mart Sander

Fotod / Photos:
Liina Viru, Heigo Teppo, Chris Männik,
Rahvusoper Estonia arhiiv

© Rahvusoper Estonia, 2013

Esitatakse Josef Weinberger Limited loal.
Presented by arrangement with Josef Weinberger
Limited.

